

民国大师写给青少年的
中外名人
大型系列传记丛书

**少年
丛书**



文白对照本



林肯

钱智修◎著



民国大师专为青少年撰写
浸润无数青少年生命的经典读物
采用浅显易懂的文言写作
激励无数青少年励志的课外读本

民国年间发行量巨大的一套面向青少年的人物传记丛书
著名作家**茅盾、张天翼、赵景深、陈伯吹**等
都曾深受影响



团结出版社



文白对照本

林肯

钱智修◎著



团结出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

少年丛书 / 孙毓修编. — 北京 : 团结出版社, 2015.7

ISBN 978-7-5126-3662-0

I. ①少… II. ①孙… III. ①名人—生平事迹—世界—少年读物 IV. ①K811-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第130183号

出版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编: 100006)

电话: (010) 65228880 65244790 (传真)

网址: www.tjpress.com

Email: 65244790@163.com

经销: 全国新华书店

印刷: 北京毅峰迅捷印刷有限公司

装订: 北京毅峰迅捷印刷有限公司

开本: 148×210 1/32

印张: 128

字数: 1500千字

版次: 2015年12月 第1版

印次: 2015年12月 第1次印刷

书号: 978-7-5126-3662-0

定价: 490.00元 (全28册)

目 录

第一章 英雄与时势	1
第二章 阡的伊州之家庭	9
第三章 亡母遗言	17
第四章 华盛顿传	23
第五章 操舟	31
第六章 奕伦诺州之生活	37
第七章 义勇兵	45
第八章 州议员与律师	51
第九章 政治生涯之发展	59
第十章 奴隶问题	65
第十一章 林肯与杜格雷	73
第十二章 合众国大总统	81
第十三章 南北战争	89
第十四章 放奴及被刺	99
第十五章 言行拾遗	109

第一章 英雄与时势



为乱世之英雄易，治世之英雄难；为专制国之英雄易，为民主国之英雄难。乱世之英雄，大都以兵力为凭藉，或奋迹行阵之中，或偶附风云之会。但使武力足以胜人，则虽刀笔小吏、椎埋屠狗之雄，皆可以乘时得志，于陈陈相因之相斫书（魏隗禧称《左传》为相斫书，以其多言战事也）中，占数行篇幅。而治世则不然。其政治已入轨道，则英雄之崛起也难；其人心习于故常，则英雄之成功也难。自非天才卓绝，能真知灼见于社会之隐患，而继之以进取奋斗之精神，断未有侥幸成名，流声于后祀者。盖乱世之英雄，为时势所造之英雄；而治世之英雄，则造时势之英雄也。

然虽生当治世，设其所托处者为专制之国家，则建立功业之机会，抑犹非甚难得者。盖专制国之精神在权势，权势之所在，人心每因之而转移。君主大权在握，固可以网罗一时之英俊，范我驰驱。即为人臣者得君主之信任，亦可利用权势，为操纵人心之具。有禄利以为诱饵，则疏附奔走者多；有刑威以为劫制，则中梗掣肘者少。此皆专制国之英雄树高名创盛业之枕中秘也。而民主国又不然，其国家主权，操诸多数人民，民意不可以劫取，民望尤不可以苟致，必其责任心过于恒流。以光明磊落之手段靖献于国家，而后国家

在战乱年间成为英雄容易，在太平盛世年间成为英雄困难；在专制的国家成为英雄容易，在民主的国家成为英雄困难。乱世的英雄，大多数凭借的是武力，或在军队之中奋勇崛起，或者靠着难得的机会而聚合。如果武力已经足以胜过别人，那么即使是个掌管文案的小官吏，或是为非作歹的小人，也可以乘势而得志，因而在因袭陈旧、缺乏创新的战争史书中，占有几行篇幅。然而在太平盛世中，就不能这样。太平盛世的政治制度已经成形，所以英雄的崛起也就很困难；太平盛世中的人心习惯于常规，所以英雄的成功也就很困难。若不是才能卓绝的人，对于社会的隐患能够具备真知灼见，加上具有不断进取奋斗的精神，断然不会有侥幸成名而流传于后世的。因此乱世的英雄，是时势造就的英雄；而太平盛世的英雄，则是造就时势的英雄。

然而即便是生活在安定的社会，假设他生活在专制的国家，那他建立功业的机会，或许也是非常难以得到的。专制国家的精神均在于权势，有权势的地方，人心就会因此而被转移。君主只要大权在握，便可以网罗当时的英雄豪杰，任他调遣，为他效命。也就是作为臣子只要得到君主的信任，便可以将权势作为操纵人心的工具。用功名利禄作为诱饵，则使疏远者亲附的比较多；用刑威来控制，则中途阻梗、从旁牵制的比较少。这些全部都是专制国家的英雄，用来树高名创伟业的枕中秘笈啊。民主国家却不是这样，国家的主权掌握在多数人手中，民众的意愿不可以夺取，民众的愿望更不可以随便应答。他们的责任心必然要稳固如永不断绝的流水，用光明磊落的做法来安定自己的国家，而后国家将会得到长久

蒙无疆之庥而已，亦被其荣名焉。盖专制国之英雄，为奴役群众之英雄，而民主国之英雄，则役于群众之英雄也。

吾侪今日既生于中华民国共和确定之后，则欲为英雄，自不可不以治世之英雄自勉，尤不可不以民主国之英雄自勉。彼恃蹶弛不羁之材，权譎机诈之能，以欺世而盗名者，则皆历史上之过去人物，而非所宜于今日者也。虽成功有难易之不同，而欲为识时务之俊杰，亦安可不勉为其难。且民主国之英雄事事须从平实处做起，故不特其成就之功业，有裨国利民福与纯盗虚声者不同。即不幸失败，亦进可以取，退可以守，不至失其安身立命之地。常见少年貌为爱国，以为吾既自任以天下之重，则身家事小，势有所不暇兼顾。刘季不治生产，祭遵结客报仇，轻薄之士每引以为美谈。卒至国家之责任未尽，而家庭之责任已先放弃，则又如何于礼法中先求稳固地盘之为愈乎。马伏波（马援，字文渊，后汉光武时仕至伏波将军）诫兄子曰：“刻鹄不成尚类鹬，画虎不成反类狗。”此则尤少年之金科玉律，而为崇拜英雄者所当慎于去取者矣。

的庇荫保护，他们同样会被冠以光荣的称号。所以专制国家的英雄，是奴役群众的英雄；而民主国家的英雄，则是被群众所役使的英雄。

我辈人既然是出生于中华民国建立之后，那么要想成为英雄，自然是不能不以治世英雄的名号勉励自己，尤其是不可不以民主国家的英雄来勉励自己。那些自恃为放荡不受拘束的人才，有机诈权变，耍尽心机的能耐，用欺骗世人而盗取英雄之名的人，则都是属于历史上过去的人物，并不是现在的时代所需要的。虽然成功有困难和容易之别，然而要想成为识时务的俊杰，理应知道这是不能勉为其难的。并且民主国家的英雄，每件事都必须要从平常做起，所以他没有特意的去成就伟业，可让国家强大、民众享福，这点与纯粹盗取虚名的人是不同的。即使他们不幸失败，也同样进可以取，退可以守，不至于最终沦落到失去安身立命的地方。经常见的就是一些年轻人表面上看起来十分爱国，认为我既然要以天下的事为重，那自己和家里的事都是微小的，势必没有那么多时间一起兼顾。刘邦不下地干活，祭遵帮助别人报仇，轻佻浮薄的人每每说起来都以此为美谈。最终导致对于国家的责任没有尽到，而对于家庭的责任刚开始就已经放弃，这样又怎么在礼法中寻求越来越多的稳固地盘呢？马伏波（马援，字文渊。后汉光武帝时做了伏波将军）告诫自己的侄子说：“想要雕刻鹄，仿效失真，尚且还有点像鹭。想要画虎，画得不伦不类，反倒像只狗。”这话尤其是对于少年来说相当于金科玉律，一定要慎重取舍自己要崇拜的英雄。

吾求诸美国史中，而得一少年之模范人物焉，曰林肯。林肯生于十三州独立告成之后，其所处时代非群雄并峙，以武力角胜负之时也。起于畎亩之中，而为平民政治之国之一市民，非有势位之可凭，与权力之可藉也。初则为木工，继则为舟子，乃至为店伙，为律师，为议员，治一事则尽一事之职，未尝见异思迁。以不行不顾细谨为口实也，然卒能自跻于一国元首之地位。以成解放黑奴统一南北之大功者，无他，亦其责任心与进取心之过人而已。惟其责任心之过人，故任遇何事必不肯放松一步；惟其进取心之过人，故任遇何事必更求逼进一步。林肯才德兼茂，既充其量以成古今不世出之传人矣。即天才不及林肯者，但能以林肯之心为心，则虽不能为事业上之伟人，亦庶几不失德业上之善人为。此诚从平实处做起之英雄，学之似难而实易者也。然则谓为少年最适之模范，不亦宜哉？作《林肯传》。

我遍寻美国历史，从中得到了一位少年可崇拜的模范人物，就是林肯。林肯生于美国十三州独立告成之后，他所处的时代并非是群雄各自对峙，以武力决斗分胜负的时代。林肯奋起于乡村，只是民主自治国家的一个普通市民，并没有权势地位可以凭借。刚开始林肯是做木工，接着又做了船夫，到后来做小店伙计，做律师，做议员，每处理一件事都会尽职尽责，全心全意，从没有过见异思迁的行为。他曾因办事不拘小节而被人指摘，但他最终成功跻身于一国元首的位置。他能取得解放黑奴而统一南北这样的伟业，原因没有其它，同样因为他的责任心和进取心都过于常人。因为他的责任心过之于常人，所以碰到任何事情都不肯放松一步。又因为他的进取心过之于常人，所以碰到任何事情都要求更进一步。林肯德才兼备，充分施展了他的才华抱负，取得的成就古今中外绝无仅有，得以流芳百世。如果天赋不如林肯的人，可以拥有林肯为人处世的心态，即便不能在事业上成为林肯那样的伟人，但却可以在道德上有所建树而成为一个善人。林肯这种从平常处做起的英雄，看似学起来很困难，其实很简单。固而说他是少年最适合崇拜的英雄模范，这不是应该的吗？因此作此《林肯传》。

第二章 阡的伊州之家庭



西美阡的伊州 (Kentucky) 霍琴斯镇 (Hodgensville) 之荒原，有一小屋焉。屋叠横木为之，仅能容膝，门揭熊皮为帘，无户扃。室中有土灶，灶旁瓶缶板凳数事，家具寥寥，适足代表草莱初辟时代之生活。主人姓林肯 (Lincoln)，名汤麦思 (Thomas)，世业木工，以受地垦荒与其妻南雪氏 (Nancy) 同居于此。先生一女，名沙雷 (Sarah)。逾二年，是为一千八百零九年 (清嘉庆十四年，民国前百零三年) 之二月十二日，复生一丈夫子。汤麦思因以大父之名名之，曰亚伯拉罕 (Abraham)。是即五十年后之美国大总统亚伯拉罕·林肯，而吾书之主人翁也。

亚伯拉罕·林肯生而壮健。甫能行，常偕其女兄作林中游，故天机活泼异于常儿。汤麦思为人勇敢而仁慈，以久居边荒，习为游猎生涯，则以游猎时新奇可喜之事，诏其子女。南雪夫人尤勤慧，缝衣、造饭，既以一身任之，尤能助其夫射猎。盖虽荜门圭窻，饘粥仅供，其家庭之空气，固甚为良好也。



美国西部的阡的伊州(Kentukey,即现在的肯塔基州)霍琴斯镇(Hodgensville)的荒原上,有一个小屋。小屋只是用一根根横木搭成的,非常狭小;门帘是用熊皮做的,没有门栓。屋中有个土建的灶,灶台旁边是一些瓶罐、板凳之类的用具,家具稀少,这仅仅相当于过去开荒时代人们的生活水平。房主姓林肯(Lincoln),名字叫汤麦思(Thomas),家中世代以做木工及开荒种地为生,他与妻子南雪氏(Nancy)生活在此。他们生的第一个孩子是女孩,名叫沙雷(Sarah)。两年后,也就是1809年(清嘉庆十四年,民国前百零三年)的2月12日,又生了一个儿子。汤麦思根据基督教中希伯来人的始祖之名,而给儿子起名叫亚伯拉罕(Abraham)。这就是五十年后的美国大总统亚伯拉罕·林肯,也是我这本书的主人公。

亚伯拉罕·林肯生下来就很健壮。刚能走路,就常陪着他的姐姐去林中游玩,所以性格活泼超过平常的孩子。汤麦思为人勇敢而且仁慈,因为长久居住在边荒地帶,习惯了打猎的生活,所以他常常将外出打猎时碰到的新奇、可喜的事情,告诉两个孩子。南雪夫人尤其勤快聪慧,她除了缝衣做饭外,还能帮助丈夫打猎。虽然这只是个寒微之家,每餐只有稀粥,但是家庭的氛围,却非常好。

汤麦思生平未入学校，惟南雪夫人则知书识字，耽悦图籍。汤麦思之略识之无，亦南雪夫人教之也。及林肯年稍长，则撷取《新旧约》中故事，教之读书。嗣后村民尝设三星期之短期学校。林肯年仅五岁，以素得母教之力，遂为个中翘楚。

南雪夫人之教子，于训育上尤为注意。林肯六岁时，尝钓于溪边，得小鱼一尾。携之以归，见一人荷枪急装至，知为兵士，因以此鱼赠之。归告其母，为状至乐。盖夫人尝言兵士舍身卫国，见者宜表示敬意。林肯之为此，即所以表其敬礼兵士之意也。

村间无礼拜堂。有时牧师旅行过此，则借农家集众宣教。有名爱尔京(Elkin)者，尤为村民所重。亦时造林肯家，享野禽脱粟之盛筵。林肯于其行后，每效其声吻，据树株土灶上讲说故事，村人子弟多喜听之。人谓林肯生平以演说著，已于幼年时代植其根基焉。

【批评】

人之品性，以家庭教育及父母之遗传性影响最大。林肯幼时，固得力于母教为多，然其父以游猎为生，又能将耳目所闻见之故事，诏其子弟，则其冒险进取之精神，亦可谓

汤麦思一生没进过学校，只有南雪夫人能识字看书，尤其喜爱图书。汤麦思所认识的不多的东西，也是南雪夫人教他的。等到林肯稍微大些的时候，南雪夫人便从《新约》《旧约》中挑选一些故事，教他读书。后来村里曾经开设过三个星期的短期学校。林肯仅仅五岁，但因平时母亲的教导，于是成为了其中的佼佼者。

南雪夫人教育孩子，在道德教育上尤其注意。林肯六岁的时候，曾经在小溪边钓鱼，仅钓得一条小鱼。带着小鱼回家的时候，在路上看到一人背着枪、急速整装走来，林肯知道他是士兵，就把鱼赠送给了他。回家后将这件事告诉了妈妈，样子很是开心。因为南雪夫人曾经对他说过，士兵们为保卫国家常常舍身，见到了应该表示敬意。林肯之所以这么做，就是向士兵表示敬意的意思。

村里没有做礼拜的教堂。有时候，有传道的牧师会经过村子，他们便借用农户的房子来传教。有一个叫做爱尔京(Elkin)的传教者，尤其受到村民的敬重。他也常常来林肯家拜访，吃些野禽和粗粮。林肯在他走后，总会模仿他的声音和语调，站在树桩上，或是灶台上讲说《圣经》里的故事，村里的孩子们都很喜欢听。有人说林肯一生能够成为演讲家，其实在他小的时候已经打下了良好的根基。

【评论】

人的品德性情，受家庭教育以及父母的遗传影响最大。林肯小的时候，固然得益于母亲的教诲比较多，但是父亲以游猎为生，又能将自己所见所闻的故事，告诉孩子们，所以林肯的冒险进取